大漢公報 THE CHINESE TIMES, VANCOUVER, B.C. V6A 1S9 Friday Aug. 27 1976

西區幽靜住屋

近Cambie 夾廿一街，一廳二房，餐廳土庫獨立兩房一廳，兩套浴室，巴士學校近便，環境高尚，開價六萬五千元。

西區豪華新屋

三廳五睡房巨宅，實用面積三千尺，全舖名貴地毡，用料上乘，室內由專家裝修，電器用具齊全，自動車房門及花園噴水裝置。開價十五萬九。

陳宗怡 ANDY CHAN 電二九一－六七六四
百信實業公司電六八四－八〇二五
傳呼電話 687-7711-802號

HOTEL STRATFORD
296 Keefer St. Vancouver, B.C.
Canada V6A 1X5

本月特價
定居長期房
每月六十五元
剪此告白帶來
與陳君接洽

昌記裝修油漆公司

承接埞舍木工傢私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話 三五四－七五〇五（晝）[illegible]〇九四（夜）

振華瓷器有限公司

Gin Wah Importer Co. Ltd.
549 Main Street, Vancouver, B.C.
V6A 2V1
Tel. 681-1728

本店特由香港辦到大帮瓷具及各種用具以應顧客需求
批發零沽
一律歡迎

天龍八部

金庸著

第二十八回 假扮老人：【三二九】

就同是帶了圖譜來一樣，」阿碧微笑道：「我還道眞有甚麽圖譜呢，原來大師父是說笑的，」鳩摩智道；「小僧何敢說笑？那六脈神劍的原本圖譜，已在大理天龍寺中為枯榮大師所毀，幸好段公子原原本本的記得，」阿碧道；「段公子就算記得，那是段公子的事，就算是到「瑯嬛水閣」觀書，那也應當請段公子去，與大師父何干？」鳩摩智道：「小僧為踐昔日之約，要將段公子在慕容先生墓前燒化了。」

此言一出，衆人都是一驚，但是他神色寧定，一本正經，決不是隨口說笑的模樣，這驚異只有更甚，阿碧道：「大師父還不是笑話嗎？好端端一個人，怎容你隨便燒化？」鳩摩智淡淡的道：「小僧要擒了他，諒他也抗拒不得，」阿碧微笑道：「大師父說段公子心中記得全部六脈神劍，可見全是無中生有，想這六脈神劍是何等厲害的功夫，段公子倘若眞是會了這路劍法，豈能屈服於你？」鳩摩智點了點頭，道：「姑娘只知其一，不知其二，段公子是被我點中了穴道，全身內勁都使不出來，」阿朱不住搖頭，道：「更是我半點也不信了，你倒解開段公子的穴道，教他施展施展六脈神劍看，我看你九成九是在說謊，」鳩摩智點點頭，道：「很好，可以一試。」

段譽稱讚阿碧美貌，對她的彈奏歌唱，大為心醉，阿碧看在眼裏，自是歡喜，段譽對阿朱礚了這三個响頭，又得了她的歡心，因此這兩個小丫頭聽說段譽被點了穴道，都想騙得鳩麽智解開他的穴道，不料鳩麽智居然一口就答應，只見他伸出手掌，在段譽背上，胸前，腿前虛拍數掌，段譽經他這幾掌一拍，發覺被封的穴道中血脈流通，微一運氣，內息便即轉動自如，他試行照着中衝劍法中的運氣法門，將內力提到右手中指的中衝穴中，便感中指炙熱，知道只須手指一伸，一劍便可刺將出去。

鳩麽智道：「段公子，慕容老夫人不信你已練會六脈神劍，請你一試身手，如我這般，將這株桂花樹斬下一根枝椏來，」說着左掌斜斜劈出，掌上已蓄積眞力，出的正是「火燄刀」中的一招。

德深公司

1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614

遠近交易
鮮芽菜
靚豆芽
發菜黃豆
發菜綠豆
便捷妥當

大昌有限公司

溫哥華
DAI CHEONG LTD.
片打東街249號
電話：685-8717

專營
京菓海味
鮑魚海參
魚翅魚肚
熟藥成藥
補品藥材
鹿角茸份
抄參幼藥

益豐茶室

Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514

中秋月餅
龍鳳禮餅
經濟時菜
每星期
營業七天

曹振興

政府合法牌照
裝置或修理水喉。兼修理煤氣爐
切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872

光猛單人房出賃

近華埠，電火暖氣熱水齊備知租電話：六八三－八九七〇

PLUMBING
炳記領有政府牌照

承接水喉潔具工程
樓房間格廚房木櫃
電話：八七二－一三一〇

菓舖出讓

乃磨街近喜士定，地點佳，可發展，有住宿，業主因有他業故出讓，有意者請電：二五三－五〇九六。

學　大陸洲駕駛學校

本校教師曾任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，悉心教授，捷法速成，免費接送，保証足鐘，並代僑胞翻譯英文筆試，收費公道，請電四三四－一八八七岑先生洽。

Continental Driving Academy
2903 Commercial Dr. Van. B.C.
434-1887
香港高級駕駛協會會員
香港金龍汽車會會員

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專修理或按裝
一切水喉工程
公司435-1010　晚上437-8239

廣珍首飾鐘錶舖

Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

聘經驗中西厨一名

薪金優，包住宿，略識普通英文，年齡不拘，請來函接洽。New Blue Sky Rest. P.O. Box 541 Chetwynd B.C.

雙喜食品廠

溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver,
Phone 253-4424

正宗香港式高級食品

本廠特製
麵飽西餅
生日蛋糕
中秋月餅
龍鳳禮餅
全蛋生熟麵
正式春卷皮
純正蓮子蓉
玫瑰紅荳沙
各種粉類
點心餡料

零沽批發一律歡迎

門市部新張期間一律八折（逢星期二休息）

金星工藝裝飾公司

245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 681-7738, 254-2907

最能吸引顧客之中國裝飾術藝，本公司精製彩畫天花板　龍柱，壁飾石獅，橫枋，圓拱門，屏風，花邊彫刻及仿古藝品等。華貴美觀，經濟簡便，尺寸合適，隨意裝換，常備現貨，歡迎外埠來函選購。
并具專業人材，服務各類招牌廣告，設計新，價錢平，歡迎惠顧。

香港駕駛學院

Hong Kong Driving School Ltd.

由經驗豐富駕駛師傅方勵強夫人及馮坤威君創辦，特設室內初級易學汽車駕駛課程，中英文講授，校址適中，交通方便，教法新穎，易學速成，汽車新款，有專人翻譯筆試，有意者。請電：晝電二－三七三二或四三三－〇三〇三或二九八－四六二三接洽。

凍房冷氣　嘉華工程

專科裝置修理商業大小餐館雜貨店貨倉凍房冷氣
費歸當日夜服務
具政府牌照★快捷妥當★收費從廉
TEL.251-1616

教授油畫

素描成人兒童均可，歡迎初學者，理論實踐並重，國粵滬語講授，晚間班請電683-2963 West End 溫哥華。

裕華國產百貨公司

Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
一星期營業七日

統辦國產百貨
▲尼龍絲被
▲祖國服裝
▲男女棉衣
▲唱片唱帶
▲工藝首飾
▲掛畫彫刻
▲書報文房
▲瓷器碗碟
▲禮品堂皇
歡迎參觀選購

黃漢事務所遷址啓事

本公司定於八月一日遷往喜士定東街三二二號新址辦公　電話照舊，敬告客戶新知舊友，請移玉步，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅
Wong Horne Agencies
322 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
TEL. 684-1754

時代冷氣雪櫃工程有限公司

僑胞光顧　價錢相宜
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務　住宅：684-9861

雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計按裝

加惠電視修理

早上十時至晚十時上門，精工修理各式彩色黑白電視，收費特廉，請電：二六三－六五三三。晚電三二一－六九二九
舖址：一四八五號七十街西

蔣佐治

專審名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷妥當僑胞光顧特價優待可充銀期
地址：[illegible]一壹六號喜士定東街
電話：三五三、九四三四
營業時間：十点至六点
六時後電話四三八、五八七五

兄弟電器

Brothers Refrigerations & Appliances Services Ltd.

專修：洗衣機、乾衣機、洗碗機
電爐、雪櫃、冰櫃
具有政府執照
電話　四三四－八六三五（日）
四三三－三一六三
四三七－三八七一（夜）

英華旅行社

Sandra（鄭小姐）創辦
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
Ford Building 四樓
Ste 417-193 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Canada

專售各種　廉價機票
香港，台灣，日本，東南亞及歐美
免費代辦旅遊證件
電話：(604)669-6412或681-3816
◎晚間及星期日：253-3826
◎辦工時間：星期一至五上午九時至下午六時星期六上午九時至四時

餐館出讓

本埠繁盛中心South Granville街中西餐館設備齊全百餘座位另有可容五十餘人讌會廳領有甲等酒牌,并有供100至1000人到會設備五年批約割愛出讓取價六萬七千九百元可做按揭詳情請電林伯奎 Alfred Lim 435-7411 或 Wall & Redekop Rlty. 437-3771

徵購　香港地產物業

閣下香港實業是否有意出讓

本公司代表香港長江實業（集團）有限公司，購買香港吉地或全座樓宇，出價彌高，手續快捷妥當，在加拿大或香港交易，交款，任君選擇，如蒙惠顧，無任歡迎。

華益實業公司　張燮元
West-East Realty Ltd.　Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1E6
電報掛號："Westeastco" Vancouver
公司電話：八七三－一八八一　住宅：三弍五－八九八一

利民企業有限公司　唐山商場聯合清貨大平賣

中國皮鞋　五折
體育用品　五折
美加淨牙膏頭臘　五折
貝殼書畫　六折
玉石盆景古瓷　六折

特價品：
男庄恤衫　每件九毫九
北京圓售榄原價九元五毫　特價六元九毫五
上海奶油話梅糖　每磅四毫九
笠仔六安茶　每磅一元弍毫五
竹蔗茅根精　每合六毫九
江"豆豉　每磅五毫五
二百克珠江生抽王　一元四支

日期：一九七六年七月卅一日起，售完為止，請行先步。

長城公司

Michele
GREAT WALL CO.
喜士定東街289　電話九六六－[illegible]

新到
紅梅牌『味素』大量供應
人參精，人參丸
銀翹解毒片，寶珍膏
黃連素片，肥仔水
批發零沽・一律歡迎

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

李錦記出品
「金匙牌」蠔油
大帮供應

利僑公司附設鷄鴨公司

片打東街二五六號（正舖右鄰）
電話：六八一・一〇一二
每天新鮮鷄應市
冷氣開放・新型設備